

## Luật Điều phối Rác Hữu cơ Mới sẽ Sớm Bắt đầu!

Có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 năm 2022

**SB 1383** yêu cầu các nguồn sinh ra rác thải phải tái sử dụng rác hữu cơ và một số ngành kinh doanh thương mại phải quyền góp thực phẩm còn dùng được cho các tổ chức phục hồi.

### Rác hữu cơ là:

Rác từ thức ăn và giấy có dính thức ăn, thân lá cây và gỗ vụn từ vườn nhà, giấy và sợi giấy bìa cứng, và phân động vật.

**Các tổ chức sau đây phải tặng thực phẩm dư thừa bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2022:**

- Siêu thị
- Cửa hàng tạp hóa có tổng quy mô cơ sở bằng hoặc lớn hơn 7.500 ft<sup>2</sup>
- Nhà phân phối dịch vụ ăn uống
- Chợ thực phẩm bán buôn (Wholesale)

**Các tổ chức sau đây phải tặng thực phẩm dư thừa bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2024:**

- Nhà hàng có 250 chỗ ngồi trở lên hoặc tổng diện tích > 5.000 ft<sup>2</sup>
- Khách sạn có cơ sở thực phẩm trong khuôn viên và có 200 phòng trở lên
- Cơ sở y tế có cơ sở thực phẩm tại chỗ và 100 giường bệnh trở lên
- Địa điểm lớn hoặc sự kiện lớn
- Cơ quan tiểu bang có nhà ăn có 250 chỗ ngồi trở lên hoặc tổng diện tích nhà ăn > 5.000 ft<sup>2</sup>

## Hỗ trợ Kỹ thuật MIỄN PHÍ sẵn sàng Phục vụ!

Vui lòng truy cập trang web của chúng tôi để biết bảng chỉ dẫn có thể in, tài nguyên quyền góp thực phẩm và thông tin cập nhật nhất về tái chế.

Các thùng tái chế, áp phích và các vật liệu **MIỄN PHÍ** khác được cung cấp cho tới lúc không còn.



**Sở Công chính của Quận San Diego**  
**Kế hoạch Xử lý và Tái chế Rác thải**  
5510 Overland Ave  
Suite 210, MS-0350  
San Diego, CA 92123

858-694-2456  
Recycle@sdcounty.ca.gov  
<https://tinyurl.com/businessrecycling>



Quận San Diego

## Hướng dẫn Tái chế cho Doanh nghiệp

Bản hướng dẫn của quý vị để tìm hiểu cách tuân thủ luật tái chế của tiểu bang và địa phương

Các nguồn hỗ trợ bổ sung phục vụ QUÝ VỊ:  
Hỗ trợ kỹ thuật MIỄN PHÍ  
Các thùng tái chế MIỄN



## Tái chế có tốt lợi cho kinh doanh!

Tái chế có ba lợi ích mấu chốt - tài chính, xã hội và môi trường.

Dịch vụ tái chế và phân loại rác đúng kích cỡ có thể giúp các doanh nghiệp tiết kiệm chi phí thu gom vận tải rác. Quyên góp thực phẩm còn ăn được để hỗ trợ tình trạng thiếu thực phẩm trong cộng đồng của chúng ta. Chuyển đổi xử lý vật liệu từ các bãi chôn lấp cũng giúp thu hồi các vật liệu có giá trị và giảm phát thải khí nhà kính.

Hướng dẫn này sẽ giúp quý vị tìm hiểu các luật áp dụng cho doanh nghiệp của mình và cung cấp các tài nguyên có sẵn cho doanh nghiệp của quý

## Tái chế trong Thương mại

Luật tiểu bang **AB 341** yêu cầu các doanh nghiệp tạo ra 4 mét khối chất thải rắn thương mại trở lên mỗi tuần (bao gồm rác, rác tái chế và rác hữu cơ) phải thu xếp dịch vụ tái chế. Các doanh nghiệp có thể thực hiện một hoặc nhiều biện pháp sau đây để tái sử dụng, tái chế hoặc chuyển đổi xử lý rác thải rắn khỏi việc xả thải:

- Đăng ký cho dịch vụ thu gom vận tải rác
- Quyên góp hoặc bán đồ tái chế
- Tự vận chuyển rác tái chế

## Tái chế Rác hữu cơ

Luật tiểu bang **AB 1826** yêu cầu các doanh nghiệp tạo ra từ 2 mét khối trở lên chất thải rắn thương mại mỗi tuần (bao gồm rác, rác tái chế và rác hữu cơ) phải thu xếp dịch vụ tái chế rác hữu cơ.

Rác hữu cơ bao gồm rác từ thức ăn và giấy có dính thức ăn\*, rác thân lá cây từ dọn vườn và gỗ chưa qua xử lý / chưa sơn.

*\* Các doanh nghiệp phải đăng ký dịch vụ thu gom rác từ thức ăn và giấy có dính thức ăn ngay khi có, nhưng không trễ hơn ngày 1 tháng*

## Giáo dục và Thu hút Khách hàng Tham gia

Luật tiểu bang **AB 827** yêu cầu các doanh nghiệp tuân theo AB 341 và AB 1826 cung cấp thùng chứa chất hữu cơ và tái chế để thu gom rác tái chế do khách hàng tạo ra từ các sản phẩm được mua và dùng tại cơ sở. Các thùng chứa này phải được đặt liền kề với thùng đựng rác; dễ nhìn và dễ tiếp cận với khách hàng; và được đánh dấu rõ ràng.

- Luật này dành cho các doanh nghiệp bán các sản phẩm được tiêu thụ/ăn uống ngay lập tức.
- Các nhà hàng có đầy đủ dịch vụ phục vụ không bắt buộc phải cung cấp hộp đựng cho khách hàng, nhưng phải cung cấp hộp đựng cho nhân viên để tách rác tái chế và rác hữu cơ do khách hàng tạo ra.

